

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 42 (1916)  
**Heft:** 52

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Briefe, die uns erreichen

(Überseh von Jack Hamlin)

(Schluß)

### Mein Bruder!

In einigen Tagen kehre ich zu dir zurück. Es ist hier kalt geworden und auch auf kleinen Bergen liegt Schnee. Hier sind die Menschen jetzt sehr böse, weil sie wegen des Krieges nur noch bis Mitternacht Karten spielen dürfen. Auch gibt es nur noch wenige Kartoffeln und keine Butter. Wenn jetzt ein Sahib einen Sack Kartoffeln auf dem Rücken trägt, ist er sehr stolz darauf. Früher hätte er sich dessen geschämt, aber nun lässt er sich damit photo—graphieren! Die Regierungs-Sahibs sind in großer Not, denn die mächtigen Nachbaren

der Schweiz wollen alle dies Land, weil es klein ist, schützen, und dieser „Schutz“ kommt oft sehr teuer zu stehen. Hellas ist schon beinahe zu Tode geschüttet worden und die Hellenen schreien nach Schutz gegen ihre Besucher. Die Franken sagen: „Wer nicht für uns ist, ist gegen uns.“ Denke dir, mein Bruder, was dies bedeutet! Es gibt hier wie überall in der Schweiz viele Fremde. Viele davon haben sich nach der Schweiz geflüchtet, weil sie nicht kämpfen wollten. Sie sagen: „Für das Vaterland zu sterben ist gut, aber in der Schweiz zu leben ist besser.“ Die Schweizer sind sonderbare Menschen. Obwohl sie immer sagen sie wären alle gleich, glaubt jeder im Geheimen, er sei mehr als sein Nachbar. Sie regieren

sehr gerne und wenn einer sonst nicht regieren kann, so gründet er einen Verein, wovon er dann Präsident ist. Es gibt wenige Schweizer, die nicht Präsidenten sind. Die Mitglieder tun alles, was der Präsident wünscht, und seine Gattin regiert über die Gemahlinnen der anderen. Wenn aber der große Präsident in Bern und die Regierungs-Sahibs etwas wünschen, so schreit und zettelt das Volk und sagt: „Ich bin der Souverän“. Die Sache ist so: Das Volk wählt die Regierungs-Sahibs, damit sie das Volk regieren, sie müssen aber so regieren wie es das Volk wünscht, sonst werden andere gewählt. Da die Regierungs-Sahibs das wissen, so tun sie was das Volk von ihnen verlangt. Hirrah Singh sagt,

## Hotels | Theater | Konzerte | Cafés

### Restaurant „Schweizerhof“

Mühlestrasse 42 — Telefon 9433 — bei der Kaserne 1589  
Gute bürgerliche Küche  
Jeden Dienstag und Donnerstag ff. offene und Flaschenweine. — Hürliemann-Bier  
Sich bestens empfehlend E. Hofbauer-Sauter

### Restaurant „Concordia“

Forchstrasse 108 — Zürich 7 — Telefon 101.31  
Gute bürgerliche Küche. — Reelle Weine ff. Hürliemann-Bier. — Neu renoviert!  
Aufmerksame Bedienung. Es empfiehlt sich bestens E. Wespi-Gruber.

### Die höchste Stufe

des geschäftlichen Erfolges erreicht man ohne besondere Kosten und Vorkenntnisse durch einige Anzeigen im „Nebelspalter“, denen auch im Sommer eine besondere Wirkung nicht abgesprochen werden kann.



Zahle Geld zurück  
wenn Sie mit meinem Bart-Beförderungs-Mittel keinen Erfolg haben. Preis Fr. 3.— in Marken oder Nachnahme. G. Lenz, Grenchen A (Solothurn). 1511

### Pianos



am vorteilhaftesten im

Pianohaus  
P. Jecklin Söhne  
Ob. Hirschengr. 10  
Zürich 1.

Eisenalbuniat stärkt das

### Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:  
Lobeck, Apotheke, Herisau.

Eisenalbuniat stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.  
Hauptdepot:<br